

Obblighi di informazione al momento della raccolta dei dati personali degli interessati conformemente all'articolo 13, cpv. 1, 2 e 4 nonché all'articolo 21, cpv. 3 del Regolamento generale UE sulla protezione dei dati (General Data Protection Regulation, GDPR).

La protezione dei dati è importante – Si prega di leggere l'informativa qui di seguito.

Il CREDIT SUISSE AG/CREDIT SUISSE (SVIZZERA) SA ha emesso la seguente Informativa sulla privacy in vista dell'imminente revisione della Legge federale sulla protezione dei dati e della promulgazione del GDPR, il nuovo regolamento sulla protezione dei dati e sulla privacy dell'Unione europea (UE). Anche se il GDPR costituisce un regolamento dell'UE, esso è per diversi motivi rilevante per il CREDIT SUISSE AG/CREDIT SUISSE (SVIZZERA) SA, tra l'altro ad esempio la normativa svizzera sulla protezione dei dati è storicamente strettamente legata ai regolamenti UE, i cambiamenti prospettati del panorama svizzero di protezione dei dati sono fortemente influenzati dal GDPR e, in ultima analisi, il GDPR impone standard elevati di protezione dei dati personali di portata extraterritoriale, ciò comporta che le società con sede al di fuori dell'UE sono soggette, a determinate condizioni, a queste norme.

Vi invitiamo pertanto ad acquisire familiarità con l'Informativa sulla protezione dei dati riportata qui di seguito.

Informativa sulla protezione dei dati

La seguente Informativa sulla protezione dei dati fornisce una panoramica sulla raccolta e sul trattamento dei vostri dati

Con la seguente Informativa, desideriamo fornirvi una panoramica sulle modalità con cui trattiamo i vostri dati e sui vostri diritti ai sensi delle leggi in materia di privacy dei dati. Le informazioni dettagliate in merito a quali dati saranno trattati e a quale metodo verrà utilizzato dipendono considerevolmente dai servizi richiesti o convenuti.

1. Chi è responsabile per il trattamento dei dati e come posso contattarlo?

L'unità responsabile è l'incaricato della protezione dei dati della nostra banca, contattabile ai seguenti recapiti:

CREDIT SUISSE AG/CREDIT SUISSE (SVIZZERA) SA
Legal Data Management Svizzera, YXSD
8070 Zurich ZH
Svizzera
E-Mail: switzerland.data-protection@credit-suisse.com

2. Quali fonti e quali dati utilizziamo?

Elaboriamo i dati personali che otteniamo dai nostri clienti nell'ambito della nostra relazione d'affari. Elaboriamo anche – laddove necessario per fornire i nostri servizi – i dati personali che otteniamo dalle fonti pubbliche liberamente accessibili (p. es. registri dei debiti, registri commerciali e di associazioni, stampa, Internet) o che ci vengono sono trasferiti legittimamente da altre società di CREDIT SUISSE¹ o da terzi (p. es. un'agenzia d'informazione sui crediti).

I dati rilevanti sono informazioni personali (p. es. nome, indirizzo o altri dati di contatto, data e luogo di nascita nazionalità), dati identificativi (p. es. dati del documento d'identità) e dati di autenticazione (p. es. specimen di firma). Inoltre, si può trattare anche di dati relativi a un ordine (p. es. ordine di bonifico), dati derivanti dall'adempimento dei nostri obblighi contrattuali (p. es. dati di vendita nel traffico dei pagamenti), informazioni in merito alla vostra situazione patrimoniale (p. es. dati su merito di credito e scoring/rating, origine del patrimonio), dati di marketing e vendita (compresi gli score pubblicitari), dati di documentazione (p. es. verbale della consulenza) e altri dati analoghi alle categorie menzionate.

3. Per quale motivo elaboriamo i vostri dati (scopo del trattamento) e su quale base legale?

Elaboriamo i dati personali conformemente alle norme del Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati (GDPR) e della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD).

a. Per soddisfare gli obblighi contrattuali (art. 6 cpv. 1b GDPR)

I dati vengono elaborati per fornire servizi bancari e finanziari nel contesto dell'esecuzione dei contratti con i nostri clienti o delle misure precontrattuali conseguenti ad una richiesta. Gli scopi del trattamento dei dati sono principalmente legati al prodotto concreto (p. es. conto bancario, accredito, risparmio di capitale destinato all'acquisto di un'abitazione, valori mobiliari, depositi, intermediazione di clienti) e possono comprendere esigenze di valutazione, consulenza, gestione patrimoniale e supporto, nonché esecuzione di transazioni. Ulteriori dettagli in merito agli scopi del trattamento dei dati sono disponibili nei documenti e nelle condizioni contrattuali pertinenti.

b. Tenuto conto della valutazione degli interessi (art. 6 cpv. 1f GDPR)

Laddove richiesto, elaboriamo i vostri dati al di là dell'adempimento effettivo del contratto ai fini del perseguimento di legittimi interessi da parte nostra o di terzi. Esempi:

- Consulenza e scambio di dati con gli uffici informazioni (p. es. registro dei debiti) ai fini dell'esame del merito di credito e del rischio di credito nell'ambito delle operazioni di credito, nonché ai fini dei requisiti di mantenimento di un conto con un saldo di base non sequestrabile e di conti di base;
- Verifica e ottimizzazione delle procedure di valutazione delle esigenze per le finalità dei colloqui diretti con i clienti;
- Marketing o ricerche di mercato e opinioni, a meno che non vi siate opposti all'utilizzo dei vostri dati;
- Valutazione di pretese legali e difesa in controversie legali;
- Garanzia di sicurezza IT e operazioni IT della banca;
- Prevenzione di reati e indagini su crimini;
- Videosorveglianza per la tutela del diritto del proprietario dei locali di impedire l'accesso a persone non autorizzate, per la raccolta di prove su rapine o frodi, o per dimostrare disponibilità e depositi, p. es. presso i distributori automatici di banconote;
- Misure per la costruzione e la sicurezza dei siti (p. es. controlli dell'accesso);
- Misure per assicurare il diritto del proprietario dei locali di impedire l'accesso a persone non autorizzate;
- Misure per la gestione operativa e l'ulteriore sviluppo di prodotti e servizi;
- Controllo del rischio in CREDIT SUISSE.

Inoltre, otteniamo i dati personali da fonti pubbliche liberamente accessibili ai fini dell'acquisizione di clienti.

c. In conseguenza del vostro consenso (art. 6 cpv. 1a GDPR)

Se ci avete dato il vostro consenso al trattamento dei vostri dati personali per determinati scopi (p. es. analisi di attività di trading ai fini di marketing), il trattamento è legale sulla base del vostro consenso. Il consenso può essere revocato in qualsiasi momento. Ciò vale anche per la revoca di dichiarazioni di consenso forniteci prima dell'entrata in vigore del GDPR, ossia prima del 25 maggio 2018. Una revoca del consenso non inficia la liceità del trattamento dei dati nel periodo antecedente la revoca.

d. Sulla base delle disposizioni di legge (art. 6 cpv. 1c GDPR) o nell'interesse pubblico (art. 6 cpv. 1e GDPR)

Inoltre, come banca siamo soggetti a svariati obblighi di legge, ossia requisiti regolamentari (p. es. ai sensi della Legge federale sulle banche, della Legge federale sugli investimenti collettivi di capitale, della Legge federale relativa alla lotta contro il riciclaggio di denaro e il finanziamento del terrorismo nel settore finanziario, della Legge sulle obbligazioni fondiarie, delle

¹ Si intendono qui le imprese del Credit Suisse sia in Svizzera che all'estero

ordinanze e circolari della FINMA, delle leggi in materia fiscale) e delle autorità bancarie (p. es. Banca nazionale svizzera, FINMA). Gli scopi del trattamento comprendono la valutazione del merito di credito, i controlli circa l'identità e l'età, la prevenzione delle frodi e del riciclaggio di denaro, l'adempimento degli obblighi di controllo e informazione ai sensi delle leggi in materia fiscale, e la misurazione e gestione dei rischi in seno a CREDIT SUISSE.

4. Chi riceve i miei dati?

All'interno della banca, avrà accesso ai vostri dati ogni unità che necessita degli stessi per ottemperare ai nostri obblighi contrattuali e legali. Anche i fornitori di servizi e gli ausiliari da noi incaricati possono avere accesso ai dati per gli scopi indicati, se mantengono il segreto bancario. Si tratta di società nelle categorie servizi bancari, servizi IT, logistica, servizi di stampa, telecomunicazioni, raccolta, consulenza, vendita e marketing.

Per quanto riguarda il trasferimento dei dati a destinatari al di fuori della nostra banca, occorre innanzitutto osservare che, come istituto di credito, siamo tenuti alla riservatezza per tutte le questioni e valutazioni relative ai clienti di cui veniamo a conoscenza (segreto bancario ai sensi delle nostre condizioni generali). Possiamo trasmettere informazioni che vi riguardano solo se le disposizioni di legge lo richiedono, se avete dato il vostro assenso (p. es. per elaborare una transazione finanziaria che ci avete ordinato) o se siamo autorizzati a dare un'informazione bancaria. In base a tali requisiti i destinatari di dati personali possono essere, a titolo esemplificativo:

- Enti di diritto pubblico e istituti finanziari (p. es. Banca nazionale svizzera, FINMA, autorità finanziarie, autorità di perseguimento penale) sulla base di un obbligo imposto da leggi o autorità;
- Istituti di credito e altri istituti finanziari o simili a cui trasferiamo i vostri dati personali ai fini della relazione d'affari con voi (a seconda del contratto, p. es. banche corrispondenti, banche depositarie, operatori di borsa, borse valori, uffici di informazione);
- Altre società all'interno di CREDIT SUISSE ai fini del controllo dei rischi sulla base di obblighi imposti da leggi o autorità.

Altri destinatari di dati possono essere gli enti per i quali ci avete dato il vostro consenso al trasferimento dei dati o per i quali ci avete sollevato dal segreto bancario per mezzo di una dichiarazione volontaria o di consenso.

5. I dati saranno trasferiti a un paese terzo o un'organizzazione internazionale?

- a. **Il trasferimento di dati a enti o Stati al di fuori della Svizzera e dell'Unione europea (noti come paesi terzi) avviene nella misura in cui**
- Ciò sia necessario per l'espletamento dei vostri ordini (p. es. ordini di pagamento e ordini di borsa);
 - Ciò sia necessario a norma di legge (p. es. obblighi di informazione ai sensi delle leggi in materia fiscale); o
 - Abbiate dato il vostro consenso.
- b. **Vogliate contattarci se desiderate richiedere di visionare una copia delle misure di garanzia specifiche in relazione all'esportazione delle vostre informazioni (articolo 13 (1)f GDPR).**

6. Per quanto tempo sono archiviati i miei dati?

Elaboreremo e archiveremo i vostri dati personali per tutto il tempo necessario al fine di ottemperare ai nostri obblighi contrattuali e di legge. A tal proposito occorre tenere presente che la nostra relazione d'affari costituisce un'obbligazione a lungo termine, misurabile in periodi di anni.

Se non sono più necessari per ottemperare ai nostri obblighi contrattuali e di legge, i dati vengono cancellati a meno che il loro ulteriore trattamento sia necessario – per un periodo di tempo limitato – per i seguenti scopi:

- Adempimento di obblighi di conservazione dei registri ai sensi del diritto commerciale e fiscale, che comprende in particolare il Codice delle obbligazioni svizzero, la Legge federale concernente l'imposta sul valore aggiunto, la Legge federale sull'imposizione diretta, la Legge federale sull'armonizzazione delle imposte dirette dei Cantoni e Comuni, la Legge federale sulla tassa di bollo e la Legge federale sull'imposta preventiva;
- In qualità di banca, siamo in determinati casi soggetti a speciali vincoli legali di conservazione², che ci impongono di mantenere i documenti per un periodo di tempo indefinito.

² Un vincolo legale di conservazione è un processo di cui un'organizzazione si avvale per conservare tutte le forme di informazioni rilevanti laddove un contenzioso sia ragionevolmente prevedibile.

7. Quali sono i miei diritti in materia di privacy dei dati?

Ogni persona interessata ha il diritto di **accesso** ai sensi dell'articolo 8 LPD (articolo 15 GDPR), il diritto di **rettifica** ai sensi dell'articolo 5 LPD (articolo 16 GDPR), il diritto alla **cancellazione** ai sensi dell'articolo 5 LPD (articolo 17 GDPR), il diritto di **limitazione del trattamento** ai sensi dell'articolo 12, 13, 15 LPD (articolo 18 GDPR), il diritto di **opposizione** ai sensi dell'articolo 4 LPD (articolo 21 GDPR) e, laddove applicabile, il diritto alla **portabilità dei dati** ai sensi dell'articolo 20 GDPR. Inoltre, laddove applicabile nel vostro caso, vi è un diritto di **proporre reclamo** presso un'autorità competente per il controllo della privacy dei dati (articolo 77 GDPR).

Potete revocare il consenso al trattamento dei dati personali a noi concesso in qualsiasi momento. Ciò vale anche per la revoca delle dichiarazioni di consenso effettuate prima dell'entrata in vigore del GDPR, ossia prima del 25 maggio 2018.

Si prega di notare che la revoca è valida solo per il futuro e non ha alcun effetto sul trattamento avvenuto prima della stessa.

8. Sono obbligato a fornire i miei dati?

Nell'ambito della nostra relazione d'affari, avete l'obbligo di fornire tutti i dati personali richiesti ai fini dell'accettazione ed esecuzione di una relazione d'affari e del soddisfacimento degli obblighi contrattuali connessi, nonché i dati che siamo tenuti a raccogliere ai sensi di legge. In assenza di tali dati, in linea di principio non siamo in grado di stipulare o eseguire un contratto con voi.

In particolare, la normativa in materia di prevenzione del riciclaggio di denaro ci impone di identificarvi sulla base dei vostri documenti di identità prima di instaurare una relazione d'affari, nonché di raccogliere e registrare nome, luogo e data di nascita, nazionalità, indirizzo e dati identificativi a tale scopo. Per consentirci di ottemperare a questi obblighi prescritti dalla legge, siete tenuti a fornirci le informazioni e i documenti necessari ai sensi della Legge federale sul riciclaggio di denaro e a comunicarci immediatamente qualsiasi cambiamento sopraggiunto nel corso della relazione d'affari. Se decidete di non fornirci le informazioni e i documenti necessari, non potremo avviare o proseguire la relazione d'affari da voi richiesta.

9. In quale misura vi è un processo decisionale automatizzato?

Nella costituzione e nell'esecuzione di una relazione d'affari, non utilizziamo generalmente alcun processo decisionale automatizzato ai sensi dell'articolo 22 GDPR. Qualora in singoli casi dovessimo avvalerci di una tale procedura, sarà nostra cura darvene apposita comunicazione laddove previsto dalla legge.

10. Verrà effettuato un profiling?

Elaboriamo alcuni dei vostri dati automaticamente, con l'obiettivo di valutare determinati aspetti personali (profiling). A titolo esemplificativo, utilizziamo il profiling nei seguenti casi:

- In base a disposizioni di legge e regolamentari, siamo tenuti a impegnarci nella lotta contro il riciclaggio di denaro, il finanziamento del terrorismo e i reati che possono comportare un pericolo per il patrimonio. Le valutazioni dei dati (compreso il traffico dei pagamenti) sono effettuate anche a tale scopo. Allo stesso tempo, queste misure hanno anche quale scopo la vostra tutela;
- Utilizziamo strumenti di valutazione per potervi informare in modo specifico e fornire consulenza in merito ai prodotti. Ciò consente di ritagliare su misura le comunicazioni e il marketing secondo necessità, comprese le ricerche di mercato e i sondaggi;
- Nell'ambito della valutazione del vostro merito di credito utilizziamo il processo di scoring, che calcola la probabilità con cui il cliente ottempererà agli obblighi di pagamento ai sensi del contratto. Questo calcolo potrebbe essere influenzato dalla capacità di guadagno del cliente e dalle sue spese, passività in sospeso, occupazione, datore di lavoro, durata del rapporto di lavoro e dalle esperienze delle sue relazioni d'affari pregresse, quali p. es. rimborso contrattuale di crediti precedenti e informazioni da agenzie di informazione sul credito. Lo scoring si basa su un processo riconosciuto e affermato a livello matematico e statistico. Gli score calcolati ci aiutano a prendere decisioni nell'ambito della vendita di prodotti e sono inclusi nella gestione continua del rischio.

11. Abbiamo la facoltà di raccogliere i vostri dati biometrici

I dati biometrici sono classificati come dati personali degni di particolare protezione al disposto dell'GDPR. Di conseguenza, ove necessario dalla legge applicabile, per utilizzare il vostro Touch ID o altre forme di identificazione biometrica per l'accesso a determinate applicazioni sarà necessario il vostro consenso esplicito, che verrà richiesto nell'ambito di un processo separato.

Grazie per aver preso conoscenza.

Cordiali saluti

CREDIT SUISSE AG/CREDIT SUISSE (SVIZZERA) SA

Informazioni sul vostro diritto di opposizione ai sensi dell'articolo 21 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR)

1. Diritto di opposizione al trattamento dei dati per finalità di direct marketing

In singoli casi, elaboriamo i vostri dati personali per svolgere attività di direct marketing. Avete il diritto di opporvi al trattamento dei vostri dati personali per finalità connesse a questo tipo di attività di marketing in qualunque momento. Ciò vale anche per il profiling, laddove in relazione diretta con tale attività di direct marketing.

In caso di opposizione al trattamento ai fini del direct marketing, non elaboreremo più i vostri dati personali a tal scopo.

2. Diritto di opposizione dell'interessato

Per motivi connessi alla vostra situazione particolare, avrete il diritto di opporvi in qualsiasi momento al trattamento dei vostri dati personali in virtù dell'articolo 6, cpv. 1, lettera e del GDPR (trattamento dei dati nell'interesse pubblico) e dell'articolo 6, cpv. 1, lettera f del GDPR (trattamento dei dati sulla base della valutazione degli interessi). Ciò vale anche per il profiling sulla base della presente norma secondo l'articolo 4, cpv. 4 del GDPR.

In caso di opposizione non elaboreremo più i vostri dati personali, a meno che non possiamo dare prova di motivi legittimi obbligatori per il trattamento che superano i vostri interessi, diritti e libertà o dimostrare che il trattamento serve all'esercizio, all'esecuzione o alla difesa di interessi. Occorre tenere presente che in tali casi la banca non sarà in grado di fornire servizi e mantenere una relazione d'affari.

L'opposizione non deve essere effettuata in una forma specifica e dovrebbe essere preferibilmente indirizzata a:

CREDIT SUISSE AG/CREDIT SUISSE (SVIZZERA) SA
Legal Data Management Switzerland, YXSD
8070 Zurich ZH
Suisse
E-Mail: switzerland.data-protection@credit-suisse.com